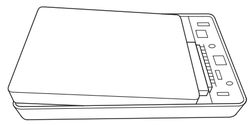
CSU3HDE25S100

Hard disk drive (HDD)



Assembly — English

1. Click the HDD into the connector of the HDD enclosure.
2. Press the top panel to close the HDD enclosure.
3. Use the USB cable to connect the device to the computer.

Safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- Do not expose the device to water or moisture.

Installeren — Nederlands

1. Klik de HDD in de connector van de HDD-kast.
2. Druk op het bovenpaneel om de HDD-kast te sluiten.
3. Gebruik de USB-kabel om het apparaat op de computer aan te sluiten.

Veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding om deze later te kunnen raadplegen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere dan in de handleiding beschreven doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Stel het apparaat niet bloot aan water of vocht.

Montage — Deutsch

1. Klicken Sie das HDD in den Anschluss des HDD-Gehäuses.
2. Drücken Sie auf die obere Platte, um das HDD-Gehäuse zu schließen.
3. Verwenden Sie das USB-Kabel, um das Gerät mit dem Computer zu verbinden.

Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Setzen Sie das Gerät keinem Wasser und keiner Feuchtigkeit aus.

Montaje — Español

1. Encaje el disco duro en el conector de la carcasa del disco duro.
2. Presione el panel superior para cerrar la carcasa del disco duro.
3. Utilice el cable USB para conectar el dispositivo al ordenador.

Seguridad

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- No exponga el dispositivo al agua ni a la humedad.

Assemblage — Français

1. Cliquez le HDD dans le connecteur du boîtier HDD.
2. Appuyez sur le panneau supérieur pour fermer le boîtier HDD.
3. Utilisez le câble USB pour connecter l'appareil à l'ordinateur.

Sécurité

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- N'exposez pas l'appareil à l'eau ou à l'humidité.

Assemblaggio — Italiano

1. Collegare l'unità disco rigido al connettore dell'involucro fino a sentire un clic.
2. Premere il pannello superiore per chiudere l'involucro dell'unità disco rigido.
3. Utilizzare il cavo USB per connettere il dispositivo al computer.

Sicurezza

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Non esporre il dispositivo ad acqua o umidità.

Montagem — Português

1. Ligue a unidade de disco rígido (HDD) ao conetor da respetiva caixa.
2. Pressione o painel superior para fechar a caixa da unidade de disco rígido (HDD).
3. Utilize o cabo USB para ligar o dispositivo ao computador.

Segurança

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- Não exponha o dispositivo a água ou humidade.

Samling — Dansk

1. Klik HDD'en ind i tilslutningen på HDD-huset.
2. Tryk på toppanelet for at lukke HDD-huset.
3. Brug USB-kablet til at tilslutte apparatet til computeren.

Sikkerhed

- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Brug kun enheden til de tilsigtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udskiftes.
- Udsæt ikke enheden for vand eller fugt.

Tilkobling — Norsk

1. Sett harddisken inn i kontakten på harddiskkabinettet.
2. Press ned toppdekselet for å lukke harddiskkabinettet.
3. Bruk USB-kabelen til å koble enheten til en datamaskin.

Sikkerhet

- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.
- Ikke utsett enheten for vann eller fuktighet.

Montering — Svenska

1. Klicka i HDD:n i HDD-husets anslutning.
2. Tryck på toppanelen för att stänga HDD-huset.
3. Använd USB-kabeln för att ansluta enheten till datorn.

Säkerhet

- Läs bruksanvisningen noga innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.
- Utsätt inte enheten för vatten eller fukt.

Kokoonpano — Suomi

1. Napsauta HDD HDD-kotelon liittimeen.
2. Sulje HDD-kotelo painamalla yläpaneelia.
3. Liitä laite tietokoneeseen USB-kaapelilla.

Turvallisuus

- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.
- Älä altista laitetta vedelle ja kosteudelle.

Συναρμολόγηση — Ελληνικά

1. Πιέστε τον HDD στο σύνδεσμο του περιβλήματος HDD.
2. Πατήστε τον άνω πίνακα για να κλείσετε το περίβλημα HDD.
3. Χρησιμοποιήστε το καλώδιο USB για να συνδέσετε τη συσκευή στον υπολογιστή.

Ασφάλεια

- Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προοριζόμενους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε νερό ή υγρασία.

Podłączanie — Polski

1. Podłącz dysk HDD do złącza na obudowie dysku HDD: poprawne podłączenie sygnalizuje kliknięcie.
2. Naciśnij górny panel, aby zamknąć obudowę dysku HDD.
3. Skorzystaj z kabla USB, aby podłączyć urządzenie do komputera.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie wody lub wilgoci.

Montáž — Čeština

1. Zaklapněte pevný disk do konektoru přenosného boxu pevného disku.
2. Chcete-li uzavřít přenosný box pevného disku, stiskněte horní panel.
3. Zařízení připojte k počítači USB kabelem.

Bezpečnost

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Nevystavujte zařízení působení vody ani vlhkosti.

Összeszerelés — Magyar

1. Pattintsa a HDD-t a HDD ház csatlakozójába.
2. Nyomja meg a felső panelt a HDD ház bezárásához.
3. A készülék az USB-kábel segítségével csatlakoztatható a számítógéphez.

Biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhessen.
- Csak rendeltetése szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- Vigyázzon, hogy a terméket ne érje víz vagy nedvesség.

Asamblare — Română

1. Angrenați hard diskul în conectorul incintei de hard disk.
2. Apăsați capacul superior pentru a închide incinta de hard disk.
3. Utilizați cablul USB pentru a conecta dispozitivul la computer.

Siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Nu expuneți dispozitivul apei sau umezelii.

Сборка — Русский

1. Поместите жесткий диск HDD на вал двигателя диска в дисководе HDD.
2. Надавив на панель кожуха сверху, закройте дисковод HDD.
3. USB-кабель необходим для подключения устройства к компьютеру.

Требования безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Не допускайте воздействия на устройство воды или влаги.

Kurulum — Türkçe

1. HDD'yi, HDD kutusunun birleştiricisine yerleştirin.
2. HDD kutusunu kapatmak için üst panele bastırın.
3. Cihazı bilgisayara bağlamak için USB kablosunu kullanın.

Güvenlik

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra başvurmak için saklayın.
- Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihazı kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.
- Cihazı su veya neme maruz bırakmayın.